

流離王滅釋迦族，佛頭痛因緣（上）

釋厚觀（福嚴推廣教育班，2015.11.21）

各位法師、各位居士，大家好！

今天跟大家分享一則佛典故事，這故事出自《增壹阿含經》，在《大正藏》第2冊690頁上欄到693頁的下欄。有關於世尊的生平，還有當時跟國王發生的一些事情，我想我們從佛典裡面多多少少還可以瞭解一些，也有必要瞭解世尊的生平，還有如何教化眾生。

過去有一段期間，佛在波羅捺仙人鹿野苑中。那時，如來才成道不久，世人都稱呼他是大沙門（沙門就是出家勤修諸善、止息諸惡的修行人）。

那時，波斯匿王剛繼承王位，他想：「如今我剛接掌王位，應該先娶一名釋迦族的女子。如果釋迦族能夠給我一名族女，就表示願意順從我的意願；如果不給我，我就要用武力威勢逼迫他們。」

於是，波斯匿王對一名臣子說：「你去迦毘羅衛國到釋迦族的家，通報我的名字，並對那些釋迦族說：『波斯匿王關懷你們的生活起居是否輕安便利，並致上深深的問候。』再告訴釋迦族：『我要迎娶一名釋迦族女子，如果能夠順從嫁給我的話，我會永遠感謝在心；但如果違背我的話，我必定會以武力逼迫你們就範。』」

大臣領旨後，便前往迦毘羅衛國。

當時，迦毘羅衛國的釋迦族共五百人，聚集在一個地方。那時，大臣即刻前往五百名釋迦族的地方，報出波斯匿王的名字，並對釋迦族說：「波斯匿王很懇切地關懷你們的起居是否輕安便利，並致上深深的問候。」又傳達波斯匿王所說的話，對釋迦族說：「我想要迎娶一名釋迦族女子，如果你們能順從我，那就值得慶幸；如果違背我的意願，必定會以武力逼迫你們就範。」

釋迦族人聽到這番話，都非常生氣：「我們是尊貴的種姓，為什麼要和一個奴婢的兒子結為親家？」群眾當中有的人說應該順從，有的則說不要嫁給他，就這樣議論紛紛。

那時，釋迦族當中有一位名叫摩呵男的人，對大家說：「各位賢達大德！請先別生氣。為什麼呢？因為聽說波斯匿王的個性暴躁易怒，如果波斯匿王來侵犯的話，會危害我國。現在我將親自前往和波斯匿王會面，商量這件事。」

當時，摩呵男家中有一名婢女所生的一個女兒，容貌端正，世上少見。摩呵男便命人為這名女孩沐浴更衣，坐上珠寶羽毛裝飾的車，送去給波斯匿王，並對國王說：「這是我的女兒，可以和您成親。」

波斯匿王獲得這位美女非常歡喜，立刻立她為第一夫人。沒多久，夫人就懷了身孕，過了八九個月，生下一個相貌端正、舉世無雙的男孩。

這時，波斯匿王便召集相命師為太子取名字。

相師聽了國王的話之後，對國王說：「大王您應當知道，當年您要娶夫人時，釋迦族互相爭論，有的說要讓釋迦族的女子嫁給您，有的說不要，因為這個因緣讓釋迦族意見分歧，現在就為太子取名為毘流勒（有的翻成「毘流離」）。」相師取好名字後，便各自起身離去。

波斯匿王非常寵愛流離太子，捨不得讓太子從眼前離開一步。等到流離太子將近八歲時，國王對他說：「你現在已經長大了，可以前往迦毘羅衛國學習各種射箭技術。」

於是，波斯匿王便派遣許多侍者，讓太子騎著大象來到釋迦族摩呵男的家，對摩呵男說：「波斯匿王讓我來這裡向您學習射箭技術，還請祖父母多多教導。」

摩呵男回答說：「你想學射箭術，那就好好去學吧！」

於是，摩呵男召集了釋迦族的五百位男孩，和太子一起學習箭術。

當時，迦毘羅衛城中新建造了一座講堂，天及人民、魔及其眷屬都沒有住在這講堂中。

這時，釋迦族們彼此討論：「這座講堂建造沒多久，壁畫已經完成，和天宮沒什麼兩樣。我們應當先迎請如來及比丘僧到這裡接受供養，讓我們得到無量的福報。」

於是，釋迦族便在講堂上鋪上種種座墊，懸掛幡蓋，以香湯灑在地面上，焚燒各種珍貴的香料，並儲備好清淨的飲水，點燃光明燈。

那時，流離太子帶著五百童子走進講堂，自己就坐上了為如來準備的法座。

釋迦族人一看到這種狀況，都非常生氣，立刻奔上前抓著流離太子的手臂，就把他趕出門外，大家不但破口大罵：「你這個奴婢生的兒子，即使天人、世間人都不敢去坐中間的位置，這個奴婢生的小孩竟然敢坐上正中央的座位？」還把流離太子推倒在地。

這時，流離太子從地上爬起來，長長地歎了一口氣，往後方一看，看到一位梵志的兒子名叫好苦。太子對好苦說：「這些釋迦族取笑、侮辱我到這種地步，等我日後繼承王位時，你務必記得提醒我這件事。」

好苦回答說：「謹遵太子的指示。」於是，好苦梵志便每天三次對太子說：「請牢記釋迦族的侮辱。」便說了一段偈頌：「所有的一切最後都會歸於滅盡，果實成熟一定會掉落到地面，聚集的一定會離散，有出生必定有死亡。」

波斯匿王在世間活了一段期間，最後命終，便立流離太子為國王。這時，好苦梵志又來到新國王的面前說：「國王應當記得釋迦族曾經對您的毀謗及侮辱。」

流離王回答說：「很好！很好！我會牢記得這件往事。」

這時，流離王便起瞋恨心，對所有的大臣們說：「當今天下人民的主人是誰？」

大臣們回答說：「大王！今日統領天下的是您。」

流離王就說：「你們趕快整備車馬，集合象兵、馬兵、車兵、步兵等四種部隊，我

想要征伐釋迦族。」

大臣們回答說：「遵命。大王！」於是，大臣們接受國王的命令，召集四種兵的部隊。流離王率領著象、馬、車、步四兵部隊，大軍前往征伐迦毘羅衛城。

比丘們聽到流離王帶著部隊親征釋迦族，就到世尊面前，頂禮世尊雙足後，退到一旁，把來龍去脈向世尊報告。

世尊聽完之後，就在一棵沒有枝葉的枯樹下打坐，等候流離王的到來。

沒多久部隊抵達，流離王遠遠地看見世尊坐在樹下，立刻下車走到世尊面前，頂禮世尊後，退到一旁。

這時，流離王問世尊：「另外有像尼拘留等這樣枝葉繁茂的好樹，為什麼您要在這枯樹下打坐呢？」

世尊回答說：「親族的庇蔭，遠遠勝過外人。」

流離王聽了便想：「世尊今天是特地為了護衛親族的緣故，所以來此枯樹下打坐；現在我應該回去自己的國家，不應該去征討迦毘羅衛國。」於是，流離王便打消進攻的念頭而返回本國。

然而，好苦梵志又再次提醒國王：「您應當憶念過去被釋迦族取笑的侮辱！」

流離王一聽到這句話，又生起瞋恨心：「你們趕快整備車馬，召集象、馬、車、步四兵部隊，我要親征迦毘羅衛國。」

大臣們馬上召集四兵部隊，從舍衛城出發，前往迦毘羅衛國征討釋迦族。

比丘們聽到這個消息，再次向世尊稟報：「流離王帶領大隊人馬，就要進攻釋迦族了。」

世尊聽到這件事，就以神足通來到部隊行軍必經的路旁，在一棵枯樹下打坐。

這時，流離王遠遠地看見世尊坐在樹下，立刻下車走到世尊面前，頂禮世尊雙足後，退到一邊。流離王請問世尊：「另外有更好的樹，為什麼世尊不坐在那兒，卻坐在這棵枯樹下呢？」

世尊同樣回答說：「親族的庇蔭，遠遠勝過外人。」

接著，世尊又說了一段偈頌：「由於親族庇蔭的清涼，釋迦族中孕育出了一位佛陀。釋迦族人是我的親屬，正如同大樹的枝葉庇蔭我一般，所以我坐在這棵樹下。」

流離王便想：「世尊出身自釋迦族當中；我不應該征討，應該到此為止，還是回到本國吧！」於是，流離王就回到了舍衛城。

好苦梵志又再三地對國王說：「您千萬要記得當年被釋迦族取笑的侮辱！」

流離王一聽到這句話，立刻再召集了四兵部隊從舍衛城出發，前往迦毘羅衛國。

大目乾連聽到流離王前來征討釋迦族的消息後，就到世尊面前，頂禮世尊之後，退到一旁。目連對世尊說：「現在流離王已經率領象、馬、車、步四兵部隊前來攻打釋迦

族，我可以把流離王和四兵部隊舉起來，投到他方世界去。」

世尊回答說：「難道你能夠把釋迦族過去的業緣舉起來，投到他方世界去嗎？」

目連回答佛說：「沒辦法，世尊！」

世尊對目連說：「那你還是回去坐下吧！」

這時，目連又對佛說：「我可以把整座迦毘羅衛城放到虛空中。」

世尊說：「你能將釋迦族過去的業緣放到虛空中嗎？」

目連回答說：「沒辦法，世尊！」

因此，佛又對目連說：「那你就坐回原位吧！」

這時，目連又對佛說：「請允許我用鐵籠分別覆蓋在迦毘羅衛城上。」

世尊說：「目連！你能夠用鐵籠覆蓋住釋迦族過去的業緣嗎？」

目連對佛說：「沒辦法，世尊！」

佛對目連說：「你就好好坐下來吧！釋迦族過去的業緣已經成熟，現在必定要受果報。」

這時，世尊說了一段偈頌，大意如下：

「假使你能令虛空化成大地，又能使大地變化為虛空，但仍舊會被過去所造的業緣所繫縛，這樣的業緣終究是不會敗壞的。」

這時，流離王來到迦毘羅衛國。當時，釋迦族聽說流離王率領四兵部隊前來攻打本國的消息，也同樣聚集了象、馬、車、步四兵部隊，在約一由旬的距離對抗迎面而來的流離王部隊。

當時，釋迦族在一由旬的距離內朝向流離王射箭；有的射中耳洞，卻不傷害他的耳朵；或射中髮髻，卻不傷害到頭部；有的射中弓箭、或射斷弓弦，卻不傷害拿弓箭的人；有的射中鎧甲，卻不傷害披鎧甲的人；有的射中床座，卻不傷害坐在床座上的人；有的射壞車輪，卻不傷害坐在車上的人；有的射壞旌旗，卻不傷害舉旌旗的人。流離王看到這種情形，心裡覺得很恐懼，便對大臣說：「你們看這些箭是從哪裡來的？」

大臣們回報說：「這是那些釋迦族距離這裡一由旬所射過來的箭。」

流離王便說：「如果他們想要加害我，恐怕大家都死定了，看來還是回到舍衛城比較妥當。」

好苦梵志走向前對國王說：「大王別怕，這些釋迦族都持守戒律，即使是一隻小蟲都不會傷害，更何況傷害人命呢！現在應該繼續前進，一定可以毀滅釋迦族。」

於是，流離王逐步向釋迦族逼近。這時，釋迦族只好退到城內。

流離王在城牆外大聲叫囂說：「你們快開城門！如果不照辦，我就把你們全部殺死。」

當時，迦毘羅越城有個釋迦族的少年，將近十五歲，名叫奢摩，聽到流離王現在正

在城門外，立刻披上鎧甲、手握兵器到城牆上，單獨和流離王打鬥。

少年奢摩殺死了許多流離王的士兵，大家各自向四方逃散，並說：「這到底是什麼人？是天人嗎？還是鬼神？遠遠看去很像是一個小孩子。」

這時，流離王非常害怕，趕緊躲到地洞中。

釋迦族聽說奢摩擊破了流離王的部隊。那時，釋迦族便對少年奢摩說：「你小小年紀，為什麼要敗壞我們釋迦族的名譽？你難道不知道我們釋迦族是修行善法的嗎？即使一隻小蟲，我們都不能傷害，更何況是人的性命！我們完全可以擊敗這批軍隊，能以一人抵擋萬人。不過，我們又這麼想：『殺害眾生（的惡報）是無法計算的。世尊也曾這麼教誡過我們：『如果有人殺害人的性命，死後將墮入地獄；即使生在人中，壽命也非常短暫。』』你趕快離開，不要待在這裡。」

聽到這些話，少年奢摩就離開迦毘羅越國，再也不回來了。

這時，流離王又回到城門前對守門人說：「快打開城門！不要再拖延了。」

釋迦族人互相討論說：「可以開城門嗎？還是不要打開？」

這時，惡魔波旬在釋迦族大眾中化成一個釋迦族人的模樣，告訴釋迦族人說：「你們快開城門吧！今天不要一起都被困在城裡了。」

於是，釋迦族便開啟了城門。流離王立刻對大臣說：「現在這些釋迦族人民太多了，僅靠刀劍殺也殺不完，就將他們的雙腳都埋到地裡面，然後釋放暴怒的大象踩死他們。」

大臣們領旨後，就照著流離王的指示，放出大象將釋迦族人活活踩死。

流離王又命令大臣們說：「你們快選出五百名相貌姣好的、有才藝的釋迦族女人。」

大臣們遵照國王指示，很快地挑選了五百名容貌端正的女人，帶到國王面前。

這時，摩呵男到流離王面前，對國王說：「請容許我最後的心願。」

流離王說：「您還有什麼心願？」

摩呵男說：「現在我將沉到水底，無論我浮出水面是快是慢，在我未浮出水面這段期間，就讓釋迦族人逃走吧！一旦我浮出水面，那麼就隨你的心意想殺就殺吧！」流離王說：「好！這個提案很好！」

於是，摩呵男就潛到水底，並把自己的頭髮牢牢綁在樹根上而溺死。

這時，迦毘羅越城中的釋迦族人，（由於業力的關係）有的從東門逃出，卻又走進了南門；有的從南門逃出，卻又走進了北門；有的才從西門逃出，展轉卻又從北門進入城中。

過了一段期間，流離王問大臣們說：「祖父摩呵男為什麼還潛在水裡，到現在還不出來？」

於是，大臣們依照國王的指示，潛入水底把摩呵男移出水面，但他已經過世了！流離王看到摩呵男祖父已經氣絕，心中非常懊悔：「沒想到我的祖父竟然為了愛護他的親

戚族人，結束了自己的生命。我事先不知道他會這樣結束自己的生命，如果知道的話，絕對不會來這裡攻打釋迦族。」

這個故事很長，後面還有提到過去的因緣。

欲知詳情，請待下回分解！

※經典原文

一、《增壹阿含經》卷 26〈34 等見品〉（大正 2，690a13-693c9）：

聞如是：

一時，佛在波羅捺仙人鹿野苑中。爾時，如來成道未久，世人稱之為大沙門¹。

爾時，波斯匿王新紹²王位。是時，波斯匿王便作是念：「我今新紹王位，先應取釋³家女。設與我者，乃適我心；若不見與，我今當以力，往逼之。」

爾時，波斯匿王即告一臣曰：「往至迦毘羅衛至釋種家，持我名字，告彼釋種云：『波斯匿王問訊⁴起居⁵輕利，致⁶問無量。』又語彼釋：『吾欲取⁷釋種女，設與我者，抱德⁸永已；若見違者，當以力相逼。』」

爾時，大臣受王教勅⁹，往至迦毘羅國。

爾時，迦毘羅衛釋種五百人，集在一處。是時，大臣即往至五百釋種所，持波斯匿王名字，語彼釋種言：「波斯匿王問訊¹⁰起居輕利，致意無量。吾欲取釋種之女，設與吾者，是其大幸；若不與者，當以力相逼。」

時，諸釋種聞此語已，極懷瞋恚：「吾等大姓，何緣當與婢子結親¹¹？」其眾中或言當與，或言不可與。

¹ 沙門：梵語 śramaṇa，巴利語 samaṇa。音譯室羅末拏、舍囉摩拏、啞摩那拏、沙迦濈囊。乃西域方言（龜茲語 samāne，于闐語 samanā）之轉音。又作沙門那、沙闍那、娑門、桑門、喪門。意譯勤勞、功勞、劬勞、勤懇、靜志、淨志、息止、息心、息惡、勤息、修道、貧道、乏道。為出家者之總稱，通於內、外二道。亦即指剃除鬚髮，止息諸惡，善調身心，勤行諸善，期以行趣涅槃之出家修道者。（《佛光大辭典》（三），p.2972.3）

² 紹：1.承繼。（《漢語大詞典》（九），p.799）

³ 釋+（種）【宋】【元】【明】。（大正 2，690d，n.8）

⁴ 問訊：3.問候，慰問。（《漢語大詞典》（十二），p.32）

⁵ 起居：2.指飲食寢興等一切日常生活狀況。（《漢語大詞典》（九），p.1095）

⁶ 致：4.表達。（《漢語大詞典》（八），p.792）

⁷ 取：22.取妻。後多作“娶”。（《漢語大詞典》（二），p.871）

⁸ 德：6.恩惠，恩德。（《漢語大詞典》（三），p.1069）

⁹ （1）勅：同“敕”。（《漢語大字典》（一），p.371）

（2）敕（彳、攵）：2.古時自上告下之詞。（《漢語大詞典》（五），p.457）

¹⁰ 慰問：亦作“慰勤”。情意懇切。（《漢語大詞典》（七），p.671）

¹¹ 結親：2.結婚。（《漢語大詞典》（九），p.812）

爾時，有釋¹²集彼眾中，名摩呵男，語眾人言：「諸賢勿共瞋恚。所以然者，波斯匿王為人暴惡¹³，設當波斯匿王來者，壞我國界。我今躬自¹⁴當往與波斯匿王相見，說此事情。」

時，摩呵男家中婢生一女，面貌端正，世之希有。時，摩呵男沐浴此女，與著好衣，載寶羽¹⁵車，送與波斯匿王，又白王言：「此是我女，可共成親。」

時，波斯匿王得此女極懷歡喜，即立此女為第一夫人。未經數日，而身懷妊，復經八九月生一男兒，端正無雙，世所殊特。

時，波斯匿王集諸相師¹⁶與此太子立字。

時，諸相師聞王語已，即白王言：「大王當知，求夫人時，諸釋共諍，或言當與，或言不可與，使彼此流離；今當立名，名曰毘流勒¹⁷。」相師立號已，各從坐¹⁸起而去。

時，波斯匿王愛此流離太子，未曾離目前。然流離太子年向¹⁹八歲，王告之曰：「汝今已大，可詣迦毘羅衛學諸射術。」

是時，波斯匿王給諸使人，使乘大象往詣釋種家，至摩呵男舍，語摩呵男言：「波斯匿王使我至此學諸射術，唯願祖父母事事教授。」

時，摩呵男報曰：「欲學術者，善可習之。」

是時，摩呵男釋種集五百童子，使共學術。

時，流離太子與五百童子共學射術。

爾時，迦毘羅衛城中新起一講堂，天及人民、魔、若魔天不在²⁰此講堂中住。

時，諸釋種各各自相謂言：「今此講堂成來未久，畫彩已竟，猶如天宮而無有異。我等先應請如來於中供養及比丘僧，令我等受福無窮。」

是時，釋種即於堂上敷²¹種種坐具，懸繒²²幡蓋²³，香汁灑地，燒眾名香，復儲好水，燃

¹² (一) + 釋【宋】【元】【明】。(大正 2, 690d, n.14)

¹³ 暴惡：1.殘暴凶惡。(《漢語大詞典》(五), p.827)

¹⁴ 躬自：自己，親自。(《漢語大詞典》(十), p.708)

¹⁵ (1) 寶羽=羽葆【元】【明】。(大正 2, 690d, n.15)

(2) 羽葆：2.帝王儀仗中以鳥羽聯綴為飾的華蓋。(《漢語大詞典》(九), p.639)

¹⁶ 相師：舊指以相術供職或為業的人。(《漢語大詞典》(七), p.1150)

¹⁷ (1) 勒=離【宋】【元】【明】。(大正 2, 690d, n.19)

(2) 《翻梵語》卷 6：「毘流勒（應云毘流離 譯曰兩反長也）」(大正 54, 1020b3)

¹⁸ 坐=座【宋】*【元】*【明】*。(大正 2, 690d, n.20)

¹⁹ 向：5.面臨，將近。(《漢語大詞典》(三), p.136)

²⁰ (1) (不) + 在【宋】【元】【明】，(未有) + 在【聖】。(大正 2, 690d, n.24)

(2) 案：《大正藏》原無「不」字，但下文提到「此是婢子，諸天、世人未有居中者，此婢生物敢入中坐」，今依宋本等補上「不」字。

²¹ 敷：3.鋪開。(《漢語大詞典》(五), p.503)

²² (1) 案：《大正藏》原作「繪」，今依《高麗藏》作「繒」(第 18 冊, 509b21)。

(2) 繒：1.古代絲織品的總稱。(《漢語大詞典》(九), p.1022)

²³ (1) 幡蓋：幡幢華蓋之類。(《漢語大詞典》(三), p.760)

(2) 幡幢：1.即幢幡。(《漢語大詞典》(三), p.760)

諸明燈。

是時，流離太子將五百童子往至講堂所，即昇師子之座²⁴。

時，諸釋種見之，極懷瞋恚，即前捉臂逐出門外，各共罵之：「此是婢子，諸天、世人未有居中者，此婢生物²⁵敢入中坐？」復捉流離太子撲²⁶之著地。

是時，流離太子即從地起，長歎息而視後，是時有梵志子名好苦。是時，流離太子語好苦梵志子曰：「此釋種取我，毀辱²⁷乃至於斯，設我後紹王位時，汝當告我此事。」

是時，好苦梵志子報曰：「如太子教。」時，彼梵志子曰²⁸三時白太子曰：「憶釋所辱。」便說此偈：「一切歸於盡，果熟亦當墮，合集²⁹必當散，有生必有死。」

是時，波斯匿王隨壽在世，後取命終，便立流離太子為王。是時，好苦梵志至王所，而作是說：「王當憶本釋所毀辱。」

是時，流離王報曰：「善哉！善哉！善憶本事³⁰。」

是時，流離王便起瞋恚，告群臣曰：「今人民主者，為是何人？」

群臣報曰：「大王！今日之所統領。」

流離王時曰：「汝等速嚴駕³¹，集四部兵³²，吾欲往征³³釋種。」

諸臣對曰：「如是。大王！」是時，群臣受王教令³⁴，即運³⁵集四種之兵。是時，流離王將四部之兵，往至迦毘羅越。

(3) 幢幡：2.指佛、道教所用的旌旗。從頭安寶珠的高大幢竿下垂，建於佛寺或道場之前。分言之則幢指竿柱，幡指所垂長帛。(《漢語大詞典》(三)，p.762)

²⁴ 師子座：梵語 *simhāsana*。又作師子床、獅子座、狻座。原指釋迦牟尼之座席。佛為人中獅子，故佛所坐之處(床、地等)，總稱師子座。又坐此座說無為師子吼法，故亦稱師子座。後泛指寺院中佛、菩薩之臺座以及高僧說法時之座席。(《佛光大辭典》(五)，pp.4092.3-4093.1)

²⁵ 物：12.人。(《漢語大詞典》(六)，p.249)

²⁶ 撲：6.摔。(《漢語大詞典》(六)，p.861)

²⁷ 毀辱：1.詆毀污辱。(《漢語大詞典》(六)，p.1497)

²⁸ (1) 曰=日【宋】【元】【明】。(大正 2，690d，n.31)

(2) 案：《大正藏》、《高麗藏》原作「曰」，今依宋、元、明本作「日」。

²⁹ 集=會【宋】【元】【明】【聖】。(大正 2，690d，n.32)

³⁰ 本事：3.舊事。(《漢語大詞典》(四)，p.709)

³¹ 嚴駕：整備車馬。(《漢語大詞典》(三)，p.551)

³² (1) 案：「四部兵」又作「四兵」，指象兵、馬兵、車兵、步兵。

(2) 四兵，梵語 *catur-aṅga-bala* 或 *catur-aṅgin*, *catur-aṅgiṇī*，巴利語 *catur-aṅgiṇī*。又作四軍、四部兵、四兵眾(梵 *catur-aṅga-balāḥkāyāḥ*)。為印度古代戰場上之四種軍兵。依據《摩訶僧祇律》卷十八所舉，即：(一)象軍(梵 *hasti-kāya*，巴 *hatthi-kāya*，又作象兵，即每四人組成一隊，共護象足。(二)馬軍(梵 *aśva-kāya*，巴 *assa-kāya*)，又作馬兵，每八人組成一隊，共護馬足。(三)車軍(梵 *ratha-kāya*，巴同)，又作車兵，每十六人組成一隊，共護軍車。(四)步軍(梵 *patti-kāya*，巴同)，又作步兵，每三十二人組成一隊，執持兵杖。(《佛光大辭典》(二)，p.1693.2)

³³ 征：3.征討，征伐。(《漢語大詞典》(三)，p.928)

³⁴ 教令：1.命令。(《漢語大詞典》(五)，p.446)

³⁵ 運=雲【宋】【元】【明】。(大正 2，690d，n.36)

爾時，眾多比丘聞流離王往征釋種，至世尊所，頭面禮足，在一面立，以此因緣具白世尊。

是時，世尊聞此語已，即往逆³⁶流離王，便在一枯樹下，無有枝葉，於中結加趺坐³⁷。

是時，流離王遙見世尊在樹下坐，即下車至世尊所，頭面禮足，在一面立。

爾時，流離王白世尊言：「更有好樹，枝葉繁茂，尼拘留³⁸之等，何故此枯樹下坐？」

世尊告曰：「親族之蔭³⁹，故勝外人。」

是時，流離王便作是念：「今日世尊故為親族；然我今日應還本國，不應往征迦毘羅越。」

是時，流離王即辭還退。

是時，好苦梵志復白王言：「當憶本為釋所辱！」

是時，流離王聞此語已，復興⁴⁰瞋恚：「汝等速嚴駕，集四部兵，吾欲往征迦毘羅越。」

是時，群臣即集四部之兵，出舍衛城，往詣迦毘羅越征伐⁴¹釋種。

是時，眾多比丘聞已，往白世尊：「今流離王興兵眾，往攻釋種。」

爾時，世尊聞此語已，即以神足⁴²，往在道側，在一樹下坐。

時，流離王遙見世尊在樹下坐，即下車至世尊所，頭面禮足，在一面立。

爾時，流離王白世尊言：「更有好樹，不在彼坐，世尊今日何故在此枯樹下坐？」

世尊告曰：「親族之蔭，勝外人也。」

是時，世尊便說此偈：「親族之蔭涼，釋種出於佛，盡是我枝葉，故坐斯樹下。」

是時，流離王復作是念：「世尊今日出於釋種；吾不應往征，宜可齊此，還歸本土。」

是時，流離王即還舍衛城。

³⁶ 逆：1.迎接，迎候。（《漢語大詞典》（十），p.824）

³⁷ 結跏趺坐：梵語 *nyasīdat-paryāṅkam ābhujya*。坐法之一。又作結加趺坐、結跏跏坐、跏跏正坐、跏跏坐、加跏坐、跏坐、結坐。即互交二足，結跏安坐。《白傘蓋大佛頂念誦法要》之「勇健坐」，即同於此。諸坐法中，結伽跏坐最安穩而不易疲倦。又稱交一足為半跏跏坐、半跏坐、半跏、賢坐；稱交二足為全跏坐、本跏坐、全跏、大坐、蓮華坐。此為圓滿安坐之相，諸佛皆依此法而坐，故又稱如來坐、佛坐。（《佛光大辭典》（六），pp.5186.3-5187.1）

³⁸ （1）案：「尼拘留」，樹名，或譯為「尼拘律」、「尼拘盧陀」。

（2）尼拘律樹：尼拘律，梵語 *nyagrodha*，巴利語 *nigrodha*，意譯為無節、縱廣、多根。又稱尼拘陀樹、尼拘屢陀樹、尼拘尼陀樹、尼拘類樹、尼俱盧陀樹、諾瞿陀樹。學名 *Ficus indica*。屬桑科，形狀類似榕樹。產於印度、錫蘭等地，高十公尺乃至十五公尺，樹葉呈長橢圓形，葉端為尖狀。由枝生出下垂氣根，達地復生根；枝葉繁茂而向四方蔓生，然其種子甚小，故佛典常用來比喻由小因而得大果報者；或為覆物之譬喻。（《佛光大辭典》（二），p.1885.1-1885.2）

³⁹ 蔭（一ㄣˇ）：同“蔭1”。2.引申為庇護。（《漢語大詞典》（三），p.1261）

⁴⁰ 興：6.產生。（《漢語大詞典》（二），p.163）

⁴¹ 征伐：討伐。（《漢語大詞典》（三），p.929）

⁴² 神足：1.神足通。佛教六通之一。指游涉往來非常自在的神通力量。（《漢語大詞典》（七），p.863）

是時，好苦梵志復語王曰：「王當憶本釋種所辱！」

是時，流離王聞此語已，復集四種兵出舍衛城，詣迦毘羅越。

是時，大目乾連聞流離王往征釋種，聞已，至世尊所，頭面禮足，在一面立。爾時，目連白世尊言：「今日流離王集四種兵，往攻釋種，我今堪⁴³任使流離王及四部兵，擲著⁴⁴他方世界。」

世尊告曰：「汝豈能取釋種宿緣⁴⁵，著他方世界乎？」

時，目連白佛言：「實不堪任使宿命緣，著他方世界。」

爾時，世尊語目連曰：「汝還就坐⁴⁶。」

目連復白佛言：「我今堪能移此迦毘羅越，著虛空中。」

世尊告曰：「汝今堪能移釋種宿緣，著虛空中乎？」

目連報曰：「不也，世尊！」

佛告目連：「汝今還就本位⁴⁷。」

爾時，目連復白佛言：「唯願聽許⁴⁸以鐵籠疏⁴⁹覆迦毘羅越城上。」

世尊告曰：「云何，目連！能以鐵籠疏覆宿⁵⁰緣乎？」

目連白佛：「不也，世尊！」

佛告目連：「汝今還就本位，釋種今日宿緣已熟，今當受報。」

爾時，世尊便說此偈：「欲使空為地，復使地為空，本緣⁵¹之所繫，此緣不腐敗。」

是時，流離王往詣迦毘羅越。

時，諸釋種聞流離王將四部之兵來攻我等，復集四部之眾，一由旬⁵²中往逆流離王。

是時，諸釋一由旬內遙射流離王；或射耳孔，不傷其耳；或射頭髮⁵³，不傷其頭；或射

⁴³ 堪：6.能夠，可以。（《漢語大詞典》（二），p.1143）

⁴⁴ 著（ㄓㄨㄛˋ ㄓㄨㄛˋ）：4.放置，安放。17.介詞。向，朝。（《漢語大詞典》（九），p.430）

⁴⁵ 宿緣：佛教謂前生的因緣。（《漢語大詞典》（三），p.1528）

⁴⁶ 就坐：亦作“就座”。入坐，入席。（《漢語大詞典》（二），p.1557）

⁴⁷ 本位：2.原來的座位。（《漢語大詞典》（四），p.709）

⁴⁸ 聽許：聽而許之。（《漢語大詞典》（八），p.716）

⁴⁹ 疏：4.分布，陳列。（《漢語大詞典》（八），p.494）

⁵⁰ （釋）+宿【宋】【元】【明】。（大正2，691d，n.11）

⁵¹ 本緣：佛教語。由來，緣起。（《漢語大詞典》（四），p.719）

⁵² 由旬：梵語 yojana 之音譯，巴利語同。意譯合、和合、應、限量、一程、驛等。又作踰闍那、踰繕那、踰膳那、俞旬、由延。為印度計算里程之單位。蓋梵語 yojana 乃「附軛」之義，由語根 yuj 而來的名詞；即指公牛掛軛行走一日之旅程。另據《大唐西域記》卷二載，一由旬指帝王一日行軍之路程。……若配合我國之里數亦有異說：據《大唐西域記》卷二載，舊傳之一由旬可換算為四十里，印度之國俗為三十里，佛教為十六里；《慧苑音義》卷下載為十六或十七餘里。另據義淨之《有部百一羯磨》卷三之夾注載，印度之國俗為三十二里，佛教為十二里。（《佛光大辭典》（三），p.2075.2-2075.3）

弓壞、或射弓弦⁵⁴，不害其人；或射鎧器，不傷其人；或射床⁵⁵座，不害其人；或射車輪壞，不傷其人；或壞幢麾⁵⁶，不害其人。是時，流離王見此事已，便懷恐怖，告群臣曰：「汝等觀此箭，為從何來？」

群臣報曰：「此諸釋種，去⁵⁷此一由旬中射箭使來。」

流離王報言：「彼設發心欲害我者，普⁵⁸當死盡，宜可於中還歸舍衛。」

是時，好苦梵志前白王言：「大王勿懼，此諸釋種皆持戒，虫尚不害，況害人乎！今宜前進，必壞釋種。」

是時，流離王漸漸前進，向彼釋種。是時，諸釋退入城中。

時，流離王在城外而告之曰：「汝等速開城門。若不爾者，盡當⁵⁹取汝殺之。」

爾時，迦毘羅越城有釋童子，年向十五，名曰奢摩，聞流離王今在門外，即著鎧⁶⁰持仗至城上，獨與流離王共鬪。

是時，奢摩童子多殺害兵眾，各各馳散⁶¹，並作是說：「此是何人？為是天也？為是鬼神也？遙見如似小兒。」

是時，流離王便懷恐怖，即入地孔⁶²中而避之。

時，釋種聞壞⁶³流離王眾。是時，諸釋即呼奢摩童子而告之曰：「汝年幼小，何故辱我等門戶？豈不知諸釋修行善法乎？我等尚不能害虫，況復人命乎？我等能壞此軍眾，一人敵萬人。然我等復作是念：『然殺害眾生不可稱計⁶⁴。世尊亦作是說：「夫人殺人命，死入地獄；若生人中，壽命極短。』』汝速去，不復住此。」

是時，奢摩童子即出國去，更不入迦毘羅越。

是時，流離王復至門中，語彼人曰：「速開城門，不須稽留⁶⁵。」

是時，諸釋自相謂言：「可與開門？為不可乎？」

爾時，弊魔波旬⁶⁶在釋眾中作一釋形，告諸釋言：「汝等速開城門，勿共受困於今日⁶⁷。」

⁵³ 頭髻：髮髻，在頭頂或腦後盤成各種形狀的頭髮。（《漢語大詞典》（二），p.309）

⁵⁴ 弓弦：亦作“弓絃”。弓上的弦。（《漢語大詞典》（四），p.81）

⁵⁵ 床：3.古代坐具。（《漢語大詞典》（三），p.1208）

⁵⁶ 幢麾（彳乂尢ノ 厂乂ノ）：旌旗儀仗之類。（《漢語大詞典》（三），p.762）

⁵⁷ 去：2.距離。（《漢語大詞典》（二），p.832）

⁵⁸ 普：2.遍，全面。（《漢語大詞典》（五），p.775）

⁵⁹ 盡當＝當盡【宋】【元】【明】。（大正4，691d，n.18）

⁶⁰ 鎧：古代作戰時護身的服裝，金屬製成。皮甲亦可稱鎧。（《漢語大詞典》（十一），p.1370）

⁶¹ 馳：1.車馬疾行。泛指疾走，奔馳。（《漢語大詞典》（十二），p.801）

⁶² 孔：1.洞孔，窟窿。（《漢語大詞典》（四），p.177）

⁶³ 壞：7.加害，殺害。（《漢語大詞典》（二），p.1240）

⁶⁴ 稱計：計算。（《漢語大詞典》（八），p.114）

⁶⁵ 稽留：1.延遲，停留。（《漢語大詞典》（八），p.121）

⁶⁶ 波旬：梵名 pāpīyas 或 pāpman，巴利名 pāpiya 或 pāpimant。又作波俾揀、波椽、波鞞、波旬、波俾、播裨。經典中又常作「魔波旬」梵 māra-pāpman）。意譯殺者、惡物、惡中惡、惡

是時，諸釋即與開城門。是時，流離王即告群臣曰：「今此釋眾人民極多，非刀劍所能害盡，盡取埋脚地中，然後使暴象蹈殺。」

爾時，群臣受王教勅，即以象蹈殺之。

時，流離王勅群臣曰：「汝等速選面⁶⁸手釋女五百人。」

時，諸臣受王教令，即選五百端正女人，將詣王所。

是時，摩呵男釋至流離王所，而作是說：「當從我願。」

流離王言：「欲何等願？」

摩呵男曰：「我今沒在水底，隨我遲疾⁶⁹，使諸釋種竝⁷⁰得逃走。若我出水，隨意殺之。」

流離王曰：「此事大佳。」

是時，摩呵男釋即入水底，以頭髮繫樹根而取⁷¹命終。

是時，迦毘羅越城中諸釋，從東門出，復從南門入；或從南門出，還從北門入；或從西門出，而從北門入。

是時，流離王告群臣曰：「摩呵男父何故隱在水中，如今不出？」

爾時，諸臣聞王教令，即入水中出摩呵男，已取命終。爾時，流離王以見摩呵男命終，時王方生悔心：「我今祖父已取命終，皆由愛親族故。我先不知當取命終，設當知者，終不來攻伐此釋。」

是時，流離王殺九千九百九十萬人，流血成河，燒迦毘羅越城，往詣尼拘留園中。

是時，流離王語五百釋女言：「汝等慎莫愁憂，我是汝夫，汝是我婦，要當相接⁷²。」

是時，流離王便舒⁷³手捉一釋女而欲弄之。

時，女問曰：「大王欲何所為？」

時，王報言：「欲與汝情通⁷⁴。」

女報王曰：「我今何故與婢生種情通。」

愛。指斷除人之生命與善根之惡魔。為釋迦在世時之魔王名。（《佛光大辭典》（四），p.3437.3）

⁶⁷（1）曰＝日【宋】【元】【明】。（大正 2，691d，n.27）

（2）案：《大正藏》、《高麗藏》原作「曰」，今依宋、元、明本作「日」。

⁶⁸（好）＋面【宋】【元】【明】。（大正 2，691d，n.29）

⁶⁹遲疾：1.或快或慢，快慢。（《漢語大詞典》（十），p.1235）

⁷⁰竝：同“並”。（《漢語大字典》（四），p.2708）

⁷¹取：11.招致，遭到。（《漢語大詞典》（二），p.871）

⁷²（1）相接：1.交接，相交。（《漢語大詞典》（七），p.1151）

（2）參見〔劉宋〕求那跋陀羅譯，《過去現在因果經》卷 2：

時王日日問諸姝女：「太子與妃，相接近不？」

姝女答言：「不見太子有夫婦道。」（大正 3，629c2-4）

⁷³舒：7.伸，伸展，展開。（《漢語大詞典》（八），p.1085）

⁷⁴情通：通情。指搞不正當的男女關係。（《漢語大詞典》（七），p.582）

是時，流離王甚懷瞋恚，勅群臣曰：「速取此女，兀⁷⁵其手足，著深坑中。」

諸臣受王教令，兀其手足，擲著坑中。及五百女人皆罵王言：「誰持此身與婢生種共交通⁷⁶？」

時，王瞋恚，盡取五百釋女，兀其手足，著深坑中。

是時，流離王悉壞迦毘羅越已，還詣舍衛城。

爾時，祇陀太子在深宮中與諸妓女共相娛樂。是時，流離王聞作倡伎聲，即便問之：「此是何音聲乃至於斯？」

群臣報王言：「此是祇陀王子在深宮中，作倡伎樂而自娛樂。」

時，流離王即勅御者：「汝迴⁷⁷此象詣祇陀王子所。」

是時，守門人遙見王來而白言：「王小徐行⁷⁸，祇陀王子今在宮中五樂⁷⁹自娛，勿相觸⁸⁰嬖⁸¹。」是時，流離王即時拔劍，取守門人殺之。

是時，祇陀王子聞流離王在門外住，竟不辭⁸²諸妓女，便出在外與王相見：「善來，大王！可入小停駕⁸³。」

時，流離王報言：「豈不知吾與諸釋共鬪乎？」

祇陀對曰：「聞之。」

流離王報言：「汝今何故與妓女遊戲而不佐⁸⁴我也？」

祇陀王子報言：「我不堪任殺害眾生之命。」

是時，流離王極懷瞋恚，即復拔劍斫殺⁸⁵祇陀王子。是時，祇陀王子命終之後，生三十三天⁸⁶中，與五百天女共相娛樂。

爾時，世尊以天眼觀祇陀王子以取命終，生三十三天，即便說此偈：

「人天中受福，祇陀王子德，為善後受報，皆由現報⁸⁷故。

此憂彼亦憂，流離二處憂，為惡後受惡，皆由現報故。

⁷⁵ 兀：9.斷一足之稱。引伸為斬，斷。(《漢語大詞典》(二)，p.1569)

⁷⁶ 交通：6.指性交。(《漢語大詞典》(二)，p.336)

⁷⁷ 案：《大正藏》原作「回」，今依《高麗藏》作「迴」(第18冊，511c23)。

⁷⁸ 徐行：緩慢前行。(《漢語大詞典》(三)，p.980)

⁷⁹ 五樂：佛教語，指眼、耳、鼻、舌、身五種感官得到滿足的快樂。(《漢語大詞典》(一)，p.388)

⁸⁰ 觸：6.觸犯，冒犯。(《漢語大詞典》(十)，p.1385)

⁸¹ 嬖(ㄅㄨˋ ㄩˇ)：煩擾，擾亂。(《漢語大詞典》(四)，p.407)

⁸² 不辭：1.不辭讓，不推辭。(《漢語大詞典》(一)，p.478)

⁸³ 駕：6.指帝王乘坐的車馬輜輿。借指帝王。11.敬辭。尊稱對方。(《漢語大詞典》(十二)，p.826)

⁸⁴ 佐：輔助，幫助。(《漢語大詞典》(一)，p.1234)

⁸⁵ 斫殺：斬殺，砍殺。(《漢語大詞典》(六)，p.1058)

⁸⁶ 三十三天：梵語忉利天的意譯。即欲界六天之二。小乘有部認為是欲界十天中的第六天。(《漢語大詞典》(一)，p.171)

⁸⁷ 現報：佛教謂現世所作善惡之業，現世即得報應。(《漢語大詞典》(四)，p.580)

當依福祐功，前作後亦然，或獨而為者，或復人不知。

作惡有知惡，前作後亦然，或獨而為者，或復人不知。

人天中受福，二處俱受福，為善後受報，皆由現報故。

此憂彼亦憂，為惡二處憂，為惡後受報，皆由現報故。」

是時，五百釋女自歸，稱喚如來名號：「如來於此⁸⁸，亦從此間出家學道，而後成佛；然佛今日永不見憶遭此苦惱、受此毒痛⁸⁹。世尊何故而不見憶？」

爾時，世尊以天耳清徹⁹⁰聞諸釋女稱怨向佛。爾時，世尊告諸比丘：「汝等盡來，共觀迦毘羅越，及看諸親命終。」

比丘對曰：「如是。世尊！」

爾時，世尊將諸比丘出舍衛城，往至迦毘羅越。時，五百釋女遙見世尊將諸比丘來，見已，皆懷慚愧。

爾時，釋提桓因及毘沙門王在世尊後而扇⁹¹。爾時，世尊還顧⁹²語釋提桓因言：「此諸釋女皆懷慚愧。」

釋提桓因報言：「如是。世尊！」是時，釋提桓因即以天衣覆此五百女身體上。

爾時，世尊告毘沙門王曰：「此諸女人飢渴日久，當作何方宜⁹³？」

毘沙門王白佛言：「如是。世尊！」

是⁹⁴毘沙門天王即辦自然天食，與諸釋女皆悉充足。

是時，世尊漸與諸女說微妙法：「所謂諸法皆當離散，會有別離。諸女當知，此五盛陰⁹⁵皆當受此苦痛諸惱，墮五趣⁹⁶中。夫受五盛陰之身，必當受此行報；以有行報，便當受胎；已受胎分，復當受苦樂之報。

⁸⁸ 此+（生）【宋】【元】【明】。（大正2，692d，n.15）

⁸⁹ 毒痛：1.痛楚，苦痛。（《漢語大詞典》（七），p.826）

⁹⁰ 清徹：1.清靜明朗。（《漢語大詞典》（五），p.1330）

⁹¹ 扇（尸弓）：1.搖動扇子或扇狀物以生風。（《漢語大詞典》（七），p.365）

⁹² 還顧：1.回視，回頭看。（《漢語大詞典》（十），p.1262）

⁹³ 案：《大正藏》原作「宜」，《高麗藏》作「宜」（第18冊，512b18），今依《高麗藏》並改採通用字「宜」。

⁹⁴ 是=時【宋】【元】【明】。（大正2，692d，n.17）

⁹⁵ （1）案：「五盛陰」又稱「五取蘊」、「五陰熾盛」。

（2）印順法師，《華雨集》（四），p.225：「五取蘊（古譯五盛陰）。」

（3）五陰熾盛苦：又作五盛陰苦、五取蘊苦。為八苦之一。指人各具五陰而諸苦熾盛，亦指有漏的五蘊之苦。例如生、老、病、死、憂悲惱、怨憎會、恩愛別離、所欲不得等，均屬之。（《佛光大辭典》（二），p.1160.3）

⁹⁶ （1）五趣：見“五惡趣”。（《漢語大詞典》（一），p.386）

（2）五惡趣：佛教謂地獄、餓鬼、畜生、人、天五種輪迴處所。相對於西方極樂世界而言，均為不良之趨所。（《漢語大詞典》（一），p.378）

設當無五盛陰者，便不復受形⁹⁷；若不受形，則無有生；以無有生，則無有老；以無有老，則無有病；以無有病，則無有死；以無有死，則無合會⁹⁸別離之惱。

是故，諸女！當念此五陰成敗之變。所以然者，以知五陰，則知五欲⁹⁹；以知五欲，則知愛法；以知愛法，則知染著之法。知此眾事已，則不復受胎；以不受胎，則無生、老、病、死。」

爾時，世尊與眾釋女漸說此法，所謂論者：施論、戒論、生天之論，欲不淨想，出要¹⁰⁰為樂。

爾時，世尊觀此諸女心開意解，諸佛世尊常所說法：苦、習、盡、道，爾時，世尊盡與彼說之。爾時，諸女諸塵垢¹⁰¹盡，得法眼淨¹⁰²，各於其所而取命終，皆生天上。

爾時，世尊詣城東門，見城中烟火洞然¹⁰³，即時而說此偈：「一切行無常，生者必有死；不生則不死，此滅為最樂。」

爾時，世尊告諸比丘：「汝等盡來往詣尼拘留園中，就座而坐。」

爾時，世尊告諸比丘：「此是尼拘留園，我昔在中與諸比丘廣說其法，如今空虛¹⁰⁴無有人民。昔日之時，數千萬眾於中得道，使¹⁰⁵法眼淨。自今以後，如來更不復至此間。」

爾時，世尊與諸比丘說法已，各從坐起而去，往舍衛祇樹給孤獨園。

爾時，世尊告諸比丘：「今流離王及此兵眾不久在世，却後¹⁰⁶七日盡當磨滅¹⁰⁷。」

是時，流離王聞世尊所記：「流離王及諸兵眾，却後七日盡當消滅。」聞已恐怖，告群臣曰：「如來今以記之云：『流離王不久在世，却後七日及兵眾盡當沒滅。』汝等觀外境，無有盜賊、水火災變、來侵國者？何以故？諸佛如來語無有二¹⁰⁸，所言終不異¹⁰⁹。」

爾時，好苦梵志白王言：「王勿恐懼，今外境無有盜賊畏難，亦無水火災變；今日大王

⁹⁷ 受形：形成身體之形。（《漢語大詞典》（二），p.882）

⁹⁸ 合會：2.聚集。（《漢語大詞典》（三），p.156）

⁹⁹ 五欲：2.佛教謂色、聲、香、味、觸五境生起的情欲。亦謂財欲、色欲、飲食欲、名欲、睡眠欲。（《漢語大詞典》（一），p.376）

¹⁰⁰ 出要：與出離同義。要，含有願、要道之意，故世多稱「出離之要道」、「出離生死之要法」等語。（《佛光大辭典》（二），p.1557.3）

¹⁰¹ 塵垢：5.佛教謂煩惱。（《漢語大詞典》（二），p.1193）

¹⁰² 法眼淨：梵語 dharmacakṣu-viśuddha。指具有觀見真理等諸法而無障礙、疑惑之眼。又作淨法眼、清淨法眼。吉藏之《維摩經略疏》卷四謂，小乘於初果見四聖諦之理，大乘於初地得「真無生法」，均稱為法眼淨。（《佛光大辭典》（四），p.3388.2）

¹⁰³ 洞然：5.亦作“洞燃”。火熊熊燃燒貌。（《漢語大詞典》（五），p.1147）

¹⁰⁴ 虛＝墟【宋】【元】【明】。（大正 2，693d，n.5）

¹⁰⁵ 使＝獲【宋】【元】【明】。（大正 2，693d，n.6）

¹⁰⁶ （1）却：同“卻”。《玉篇·卩部》：“卻，俗作却”。（《漢語大字典》（一），p.313）

（2）卻後：猶過後。（《漢語大詞典》（二），p.543）

¹⁰⁷ 磨滅：1.消失，湮滅。（《漢語大詞典》（七），p.1106）

¹⁰⁸ 二：9.懷疑，不確定。（《漢語大詞典》（一），p.115）

¹⁰⁹ 不異：沒有差別，等同。（《漢語大詞典》（一），p.440）

快自娛樂。」

流離王言：「梵志當知，諸佛世尊言無有異。」

時，流離王使人數日，至七日頭¹¹⁰，大王歡喜踊躍，不能自勝，將諸兵眾及諸婬女，往阿脂羅河側而自娛樂，即於彼宿。是時，夜半有非時¹¹¹雲起，暴風疾雨，是時，流離王及兵眾盡為水所漂，皆悉消滅，身壞命終，入阿鼻地獄中。復有天火燒內宮殿。

爾時，世尊以天眼觀見流離王及四種兵為水所漂，皆悉命終，入地獄中。

爾時，世尊便說此偈：

「作惡極為甚，皆由身口行，今身亦受惱，壽命亦短促。

設在家中時，為火之所燒，若其命終時，必生地獄中。」

爾時，眾中多比丘白世尊言：「流離王及四部兵今已命絕，為生何處？」

世尊告曰：「流離王者，今入阿鼻地獄中。」

諸比丘白世尊言：「今此諸釋昔日作何因緣，今為流離王所害？」

爾時，世尊告諸比丘：「昔日之時，此羅閱城中有捕魚村。時世極飢餓¹¹²，人食草根，一升金買一升米。

時，彼村中有大池水，又復饒¹¹³魚。時，羅閱城中人民之類，往至池中而捕魚食之。

當於爾時，水中有二種魚：一名拘瓊，二名兩舌。是時，二魚各相謂言：『我等於此眾人，先無過失，我是水性之虫，不處平地，此人民之類皆來食噉我等，設前世時，少多有福德者，其當用報怨。』

爾時，村中有小兒年向八歲，亦不捕魚，復非害命。然復¹¹⁴彼¹¹⁵魚在岸上者，皆悉命終；小兒見已，極懷歡喜。

比丘當知，汝等莫作是觀。爾時羅閱城中人民之類，豈異人乎？今釋種是也；爾時拘瓊魚者，今流離王是也；爾時兩舌魚者，今好苦梵志是也；爾時小兒見魚在岸¹¹⁶上而笑者，今我身是也。

爾時，釋種坐取魚食，由此因緣，無數劫¹¹⁷中入地獄中，今受此對¹¹⁸。我爾時坐見而笑

¹¹⁰ 頭：18.開始。19.末了，盡頭。（《漢語大詞典》（十二），p.295）

¹¹¹ 非時：1.不是時候。不在正常、適當或規定的時間內。（《漢語大詞典》（十一），p.781）

¹¹² 飢餓：饑荒。飢，通“饑”。（《漢語大詞典》（十二），p.494）

¹¹³ 饒：4.眾多，多。（《漢語大詞典》（十二），p.577）

¹¹⁴ 復：14.通“覆”。（《漢語大詞典》（三），p.1032）

¹¹⁵ 復彼=後收【宋】【元】【明】。（大正2，693d，n.29）

¹¹⁶ 岸：《龍龕手鑑·土部》：“岸，音岸。”（《漢語大字典》（一），p.453）

¹¹⁷ 劫：4.佛教名詞。梵文 kalpa 的音譯，“劫波”（或“劫簸”）的略稱。意為極久遠的時節。古印度傳說世界經歷若干萬年毀滅一次，重新再開始，這樣一個周期叫做一“劫”。“劫”的時間長短，佛經有各種不同的說法。一“劫”包括“成”、“住”、“壞”、“空”四個時期，叫做“四劫”。到“壞劫”時，有水、火、風三災出現，世界歸於毀滅。後人借指天災人禍。（《漢語大詞典》（二），p.778）

之，今患頭痛，如似石押¹¹⁹，猶如以頭戴須彌山。所以然者，如來更不受形，以捨眾行，度諸厄難，是謂，比丘！由此因緣，今受此報。

諸比丘當護身、口、意行，當念恭敬、承事梵行人。如是，諸比丘！當作是學。」

爾時，諸比丘聞佛所說，歡喜奉行。

二、《佛說興起行經》〈3 佛說頭痛宿緣經〉（大正 4，166c7-167a22）：

聞如是：

一時佛在阿耨大泉，與大比丘五百人俱，皆是阿羅漢，六通神足，唯除一比丘——阿難也。

佛告舍利弗：「過去久遠世，於羅閱祇大城中，時穀貴飢饉，人皆捨取白骨，打煮飲汁，掘百草根，以續微命。以一升金，買一升穀。爾時，羅閱祇有大村數百家，名曰吱越。村東不遠有池，名曰多魚。吱越村人將妻子詣多魚池，止於池邊，捕魚食之。時，捕魚人採魚著岸上，在陸而跳。

我爾時為小兒，年適四歲，見魚跳而喜¹²⁰。時，池中有兩種魚：一種名麤，一種名多舌。此自相語曰：『我等不犯人，橫被見食。我等後世，要當報此。』」

佛語舍利弗：「汝識爾時吱越村人，男、女、大、小不？則今迦毘羅越國諸釋種是；爾時小兒者，我身是；爾時麤魚者，毘樓勒王是；爾時多舌魚者，今毘樓勒王相師，婆羅門名惡舌者是。爾時魚跳，我以小杖打魚頭，以是因緣，墮地獄中，無數千歲。我今雖得阿惟三佛，由是殘緣故，毘樓勒王伐釋種時，我得頭痛。」

佛語舍利弗：「汝知我云何頭痛？舍利弗！我初得頭痛時，語阿難曰：『以四升鉢，盛滿冷水來。』阿難如教持來，以指按額上，汗¹²¹滲水中，水即尋消滅；猶如終日炊空大釜，投一滴水，水即焦燃。頭痛之熱，其狀如是。假令須彌山邊，旁出亞崖一由延、至百由延，值我頭痛熱者，亦當消盡。舍利弗！如來頭痛如是。」

佛爾時說宿緣偈曰：

「先世吱越村，有一吱越子，捕魚置岸上，以杖敲其頭。

以是因緣故，經歷地獄久，名曰黑繩獄，燒煮甚久長。

由是殘因緣，今得頭痛熱，殺是諸釋時，惡行毘樓勒。

此緣終不化，亦不著虛空；當共自謹慎，防護身口意。

我自成尊佛，得為三界將，故說先世緣，阿耨大泉中。」

佛語舍利弗：「汝見如來，眾惡已盡、諸善普具，欲使天、龍、鬼神、帝王、臣民，皆

¹¹⁸ 對：15.禍患。《漢語大詞典》（二），p.1293

¹¹⁹ 押：6.壓。從上向下加以重力。《漢語大詞典》（六），p.458

¹²⁰ 喜+（以杖打頭）【宋】【元】【明】。（大正 4，166d，n.21）

¹²¹ 案：《大正藏》原作「污」，今依《高麗藏》作「汗」（第 20 冊，1045a13）。

念其善，猶有此緣，況復愚冥、未得道者？」

佛語舍利弗：「汝當學是，及諸羅漢、一切眾生，皆當學是。」

佛語舍利弗：「汝當護身三、口四、意三，舍利弗！當學是。」

佛說是已，舍利弗及五百羅漢、阿耨大龍王、天、龍、鬼神、乾沓和、阿須倫、迦樓羅、甄陀羅、摩休勒，聞佛所說，歡喜受行。

三、參見《法句譬喻經》卷 2〈17 惡行品〉（大正 4，590c27-591b7）。